



**MŰSZAKI FELTÉTELEK
Beszerzéshez és szállításhoz
Gyártmánycsoportonként**

Azonosító: **IBA-2204**
Változat: **1.**
Oldalszám: 1 / 6

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

1. A gyártmánycsoport műszaki meghatározása, felhasználási területe

A termék csoport felhasználása: Vasúti személykocsik üléseinek burkolására használható szövetanyagok.

2. A szállítandó termék/szolgáltatás műszaki, szállítási, csomagolási, tárolhatósági követelményei

Olyan csomagolás szükséges, amely a szállítás alatt megakadályozza a termékek sérülését vagy értékromlását, továbbá a csomagolásának meg kell felelnie a szállítás módjának és a raktározás követelményeinek, összhangban az általános logisztikai gyakorlattal. A csomagolásnak olyan erősnek kell lennie, amely legalább 2 átrakást kibír és funkciójának megfelel

Tárolhatóság: 24 hónapig az eredeti, felbontatlan csomagolásban rendeltetésszerű használatra alkalmas maradjon.

3. A beszerzési eljárás során benyújtandó műszaki dokumentumok

- csatolni szükséges a megajánlott termék magyar nyelvű, a termék gyártója által kiadott műszaki adatlapját, amely megfelel a 9. fejezetben meghatározott követelményeknek
- jegyzőkönyvek, amelynek a 9. pontban szereplő paraméter értékeket kell tartalmaznia:
 - o tűzzel szembeni viselkedés követelményeinek való megfelelést igazoló független akkreditált laboratóriumi jegyzőkönyv
- tisztítási előírás (olyan dokumentum, amely tartalmazza mindazon anyagokat és eljárásokat, amelyek alkalmazása esetén elkerülhető a szövetanyag károsodása a tisztítási folyamat során)
- nyilatkozat, hogy a hozzáférhető nyilvántartások alapján az ajánlatkérő által kért termék nem áll formatervezési mintaoltalom védelem alatt, így annak pontos másolása megengedett
- egyenértékű termék ajánlása esetén a fentiekben túl csatolandó(ak) továbbá a 4. pontban meghatározott dokumentumok

4. Egyenértékűségi kritériumok

Ajánlatkérő egyenértékűként megajánlott terméket kizárólag az egyenértékűség igazolása esetén fogad el. A megajánlott termék egyenértékűségét ajánlattevőnek kell bizonyítania a megfelelőség értékelő szerv által készített vizsgálati jelentéssel, vagy ilyen szerv által kiállított tanúsítvánnyal.

Az egyenértékűség tekintetében az Ajánlattevő által megajánlott terméket az Ajánlatkérő az alábbiak teljesülése esetén tekinti elfogadhatónak:

- Az egyenértékűként megajánlott termék pontosan megegyezik a dokumentációhoz tartozó tétellistában megadott termék valamennyi műszaki paraméterével. (műszaki adatlap)
- A műszaki paramétereken kívül szükséges még a terméknek a forma, mintázat, design, rajzolat pontos azonosságának megállapítása az alábbi eljárás szerint:
Az Ajánlatkérő által az Ajánlattevő részére átadott eredeti minták lepecsételve, aláírva, a hozzátartozó műszaki adatokkal, valamint az Ajánlatkérő által lepecsételt ajánlati mintát az Ajánlattevő átadja megfelelőséget értékelő szerv, vagy a tanúsítást végző szerv részére terméktanúsítás végett. Szükséges az ajánlati anyag összehasonlítása az eredeti mintaanyaggal. Szükséges a terméknek a forma, mintázat, design, rajzolat pontos azonosságának megállapítása (szemmel látható eltérés nem lehet). Az Ajánlattevő által tanúsító intézethez benyújtott minta az ajánlatkérő kibocsátott etalon színmintához viszonyítva - CIE színmérő rendszer szerinti -

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

maximum $\Delta E^*00 = 1,2$ (szintürési tartomány) színelkülönbségi értéket mutathat.

- A tanúsító intézeti vizsgálati jegyzőkönyvbe az Ajánlattevő által tanúsító intézethez benyújtott ajánlati minta mellé az Ajánlatkérői pecséttel ellátott, az Ajánlatkérő által kiadott eredeti mintát is be kell csatolni, amely mintákat a tanúsító intézetnek is el kell látnia a saját pecsétjével. Az így összeállított dokumentum biztosítja az egyenértékűséget.

5. A termékkel/szolgáltatással együtt szállítandó dokumentumok:

A szerződés mellékleteként megadott tétellistában meghatározott termékek beszállításánál, ahol az az egyes termékek sorában követelményként előírt, az - adagszám szerint azonosítható - EN 10204 szerinti minimum „3.1 típusú” Minőségazonosságai bizonyítványt kell benyújtani, az adott telephelyre történő minden beszállításkor.

Első beszállítással átadandó dokumentumok:

- Színminta (a megrendelő által megadott, illetve elfogadott minta, amely a szállító szövet színét közelítőleg megjelöli)
- Színhatárminta (színvilla) (a szállítandó szövettel azonos minőségű szövetből készült két minta, amelyek a szállítandó szövet színhatárait /színvilla/ jelöli meg)
- Határminta (olyan hivatalos szerv által elfogadott, lepecsételt és aláírásokkal hitelesített szövet darab, amely egy-egy az anyagon mutatkozó kiterjedt hibának /pl. vetülék-táblásság, csomósság, nopposság, láncirányú csikozottság, foltosság, fonalegyenlőtlenség/ a minősítésére szolgál.

6. Átvételi és vizsgálati előírások, jegyzőkönyvek

- EN 10204 szabvány szerint 3.1-es szakértői minőségi bizonyítvány adagszámonként
- tisztítási, tárolási előírás biztosítása

7. Biztonságtechnikai követelmény

- Nem szükséges.

8. Beszállítási előírások

Olyan termékeket szállítani, amelyeken a CE jelölés jól láthatóan, olvashatóan és letörölhetetlenül van feltüntetve a terméken, az ahhoz csatolt címkén, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentáción.

9. Anyagjellemzők

9.1 KORSZERŰSÍTETT CAF KOCSI ÜLÉSSZÖVET

Anyaga a szövetszerkezet szerint: Jacquard szőtt

Összetétel (tömegarány)		
Összesen	min. 80 % Gyapjú	min. 15% Nylon (Poliamid)

A szövet fizikai tulajdonsága		
Vizsgált paraméterek	Vizsgálati módszer azonosítója	Mért értékek
Szélesség		1550 mm

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

Területi sűrűség	MSZ ISO 3801	700g/m ² (+/- 5%) 850g/m ² FR kezeléssel
Szakítóerő	MSZ EN ISO 12945-2	„A” osztály
Varrat menti fonalcúsúság:	MSZ EN 13936-2	„A” osztály
Törésterhelés	DIN 53847	láncfonal 650N minimum vetülékfonal 650N minimum
Repesztési szilárdság	BS 4768	1300kN/ m ²
Kopásállóság	MSZ EN ISO 12947-2	min. 100.000 fordulat percenként
Vastagság	ISO 1765	4,0 mm (+/-0,5mm)
Méretváltozás hideg vízbe merítés hatására	ISO 7771	láncfonal 3% maximum vetülékfonal 2% maximum
Szintartóssági tulajdonság		
<i>Vizsgált paraméterek</i>	<i>Vizsgálati módszer azonosítója</i>	<i>Mért értékek</i>
Mesterséges fényvel szemben	EN ISO 105/B02	kék skála 6 perc
Dörzsöléssel szemben	EN ISO 105-X12	száraz 4 maximum
Vegyszerállóság	EN ISO 105-E07 EN ISO 105-E05 EN ISO 105-E06	4/5 maximum 4/5 maximum 4/5 maximum
Vegyztisztíthatóság	EN ISO 105-D01	oldószer 4 maximum szövet 4 maximum
Izzadtsággal szemben	EN ISO 105-E04	4 maximum

A termék szín mintáját az ülésszövet összesítő színvizsgálati lapja tartalmazza. A termék színét és szintűrését az ajánlatkérő által ajánlattétel időszakában kiadott mintához (színmintához) képest kell bevizsgálatni. Az ajánlattevő által tanúsító intézethez benyújtott minta az ajánlatkérő kibocsátott etalon színmintához viszonyítva - CIE színmérő rendszer szerinti - maximum $\Delta E^*00 = 1,2$ (szintűrés tartomány) színelkülönbségi értéket mutathat.

Tűzzel szembeni viselkedés követelményei az EN 45545-2 szerint HL2 veszélyességi szint alapján: R21.

9.2 TREVIRA CS ANYAGBÓL KÉSZÜLT SZÖVET

Összetétel (tömegarány)	
Színoldal	100% Trevira CS
Alapkelme	100% Trevira CS
Összesen	100% Trevira CS

A szövet fizikai tulajdonsága		
<i>Vizsgált paraméterek</i>	<i>Vizsgálati módszer azonosítója</i>	<i>Mért értékek</i>
<i>Szélesség</i>		<i>1400 mm</i>
Területi sűrűség	MSZ ISO 3801	550g/m ² (+/- 5%)
Szakítóerő	MSZ EN ISO 12945-2	„A” osztály
Varrat menti fonalcúsúság:	MSZ EN 13936-2	„A” osztály
Szakadási erő	EN ISO 13934-1	láncfonal 550N minimum vetülékfonal 1250 N minimum
Szakadási nyúlás	EN ISO 13934-1	láncfonal 15% minimum vetülékfonal 20% minimum
Repesztési szilárdság	BS 4768	1300kN/ m ²

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

Kopásállóság	MSZ EN ISO 12947-2	min. 80.000 fordulat percenként
Vastagság	EN ISO 5084	3 mm+/-0,2mm
Szintartóssági tulajdonság		
<i>Vizsgált paraméterek</i>	<i>Vizsgálati módszer azonosítója</i>	<i>Mért értékek</i>
Mesterséges fényvel szemben	EN ISO 105/B02	kék skála 6 perc
Dörzsöléssel szemben	EN ISO 105-X12	száraz 4 maximum nedves 4 maximum
Vegyszerállóság	EN ISO 105-E07 EN ISO 105-E05 EN ISO 105-E06	4/5 maximum 4/5 maximum 4/5 maximum
Vegyztisztíthatóság	EN ISO 105-D01	oldószer 4 maximum szövet 4 maximum
Vízzel szemben	EN ISO 105-E01	4 maximum
Izzadtsággal szemben	EN ISO 105-E04	4 maximum
Sampon állóság	BS 1006 UK-TB	Árnyalat: 4 maximum Pamut: 4 maximum Gyapjú: 4 maximum

A termék szín mintáját az ülészövet összesítő színvizsgálati lapja tartalmazza. A termék színét és szintűrését az ajánlatkérő által ajánlattétel időszakában kiadott mintához (színmintához) képest kell bevizsgálatni. Az ajánlattevő által tanúsító intézethez benyújtott minta az ajánlatkérő kibocsátott etalon színmintához viszonyítva - CIE színmérő rendszer szerinti - maximum $\Delta E^*00 = 1,2$ (szintűrés tartomány) színelkülönböztető értéket mutathat.

Tűzzel szembeni viselkedés követelményei az UIC 564-2 szerint „A”, illetve DIN 5510-2 szerint S 4-SR 2-ST 2 megfelelés.

9.3 TARKÁNSZÓTT PLÜSS

Anyaga a szövetszerkezet szerint: Plüss.

Összetétel			
Színoldal	85% Gyapjú	15% Nylon	
Alapfelme	100% Pamut		
Összesen	53% Gyapjú	36% Pamut	11% Nylon

Fizikai tulajdonság		
<i>Vizsgált paraméterek</i>	<i>Vizsgálati módszer azonosítója</i>	<i>Mért értékek</i>
Tertületi sűrűség	MSZ ISO 3801	820g/m ² (+/- 5%) 850g/m ² FR kezeléssel
Szakítóerő	MSZ EN ISO 12945-2	„A” osztály
Varrat menti fonalcúsúság:	MSZ EN 13936-2	„A” osztály
Törésterhelés	DIN 53847	láncfonal 650N minimum vetülékfonal 650N minimum
Repezési szilárdság	BS 4768	1300kN/ m ²
Kopásállóság	2	min. 80.000 fordulat percenként
Szélesség:		1400 mm



MŰSZAKI FELTÉTELEK
Beszerezéshez és szállításhoz
Gyártmánycsoportonként

Azonosító: **IBA-2204**
Változat: **1.**
Oldalszám: **5 / 6**

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

Vastagság	ISO 1765	4,5 mm+/-0,5mm
Méretváltozás hideg vízbe merítés hatására	ISO 7771	láncfonal 3% maximum vetülékfonal 2% maximum
Szintartóssági tulajdonság		
<i>Vizsgált paraméterek</i>	<i>Vizsgálati módszer azonosítója</i>	<i>Mért értékek</i>
Mesterséges fényvel szemben	EN ISO 105/B02, DIN 54004	kék skála 6 perc
Dörzsöléssel szemben	EN ISO 105-X12	száraz 4 maximum nedves 4 maximum
Vegyszerállóság	EN ISO 105-E07 EN ISO 105-E05 EN ISO 105-E06	4/5 maximum 4/5 maximum 4/5 maximum
Vegyztisztíthatóság	EN ISO 105-D01	oldószer 4 maximum szövet 4 maximum
Vízzel szemben	EN ISO 105-E01	4 maximum
Izzadtsággal szemben	EN ISO 105-E04	4 maximum
Sampon állóság	BS 1006 UK-TB	4 maximum 4 maximum 4 maximum

A termék szín mintáját az ülészövet összesítő színvizsgálati lapja tartalmazza. A termék színét és szintűrését az ajánlatkérő által ajánlattétel időszakában kiadott mintához (színmintához) képest kell bevizsgálatni. Az ajánlattevő által tanúsító intézethez benyújtott minta az ajánlatkérő kibocsátott etalon színmintához viszonyítva - CIE színmérő rendszer szerinti - maximum $\Delta E^*00 = 1,2$ (szintűrés tartomány) színelkülönbségi értéket mutathat.

Tüzzel szembeni viselkedés követelményei az UIC 564-2 szerint „A”, illetve DIN 5510-2 szerint S 4-SR 2-ST 2 megfelelés.

9.4 KETTÓS PLÜSS

Anyaga a szövetszerkezet szerint: Plüss.

Szélesség: 140 cm. Anyagösszetétel alapszövetre: Pamuttartalom: 33%, Szintetikusanyag tartalom: 67%. Flórszövetre: Gyapjútartalom. 80%., Szintetikusanyag tartalom. 20%. Szintartósság dörzsöléssel szemben: Száraz: 5. Nedves: 4. Szakítóerő: 200x50 mm próbasávon: Lánc: 450 N, Vetülék: 920 N

Tüzzel szembeni viselkedés követelményei az UIC 564-2 szerint „A”, illetve DIN 5510-2 szerint S 4-SR 2-ST 2 megfelelés.

9.5 TARKÁNSZÓTT JACQUARD

Anyaga a szövetszerkezet szerint: Jacquard szótt

Szélesség: 140 cm. Anyagösszetétel: Pamut 39%, szintetikus 91%. Négyzetméter súly: 380 g/m². Szakítóerő: 200x50 mm próbasávon. Lánc: 1723 N, Vetülék: 995 N. Szintartósság dörzsöléssel szemben: Száraz: 4/5. Nedves: 4. Kopásállóság (Martindale): min. 40.000 fordulat.

9.6 GYAPJÚ PLÜSS

Anyaga a szövetszerkezet szerint: Plüss.



MŰSZAKI FELTÉTELEK
Beszerzéshez és szállításhoz
Gyártmánycsoportonként

Azonosító: **IBA-2204**
Változat: **1.**
Oldalszám: **6 / 6**

Dokumentum azonosító/verzió szám	Gyártmánycsoport megnevezése	Gyártmánykategória	Hatályba lépés dátuma
MFA05	ÜLÉSSZÖVET	SZEMÉLYKOCSI TEXTÍL	2017.01.01.

Szélesség: 140 cm. Anyagösszetétel: Pamuttartalom alapszövetre: 18%, Szintetikusanyag tartalom: 82% (poliészter), Flórfelület: Gyapjútartalom: 80%, 20% (poliamid). Területi sűrűség: 550 gr/m². Szakítóerő: 200x50 mm próbasávon. Lác: 900 N, Vetülék: 600 N. Színtartósság dörzsoléssel szemben: Száraz: 5, Nedves: 4. Kopásállóság (Martindale): min. 40.000 fordulat.

Tűzzel szembeni viselkedés követelményei az UIC 564-2 szerint „A”, illetve DIN 5510-2 szerint S 4-SR 2-ST 2 megfelelés.

10. Tulajdonságokra jellemző előírt értékek

A 9. pontban lévő követelmények.

11. Független akkreditált laboratórium által kiadott vizsgálati jegyzőkönyvvel tanúsított paraméterek

- Tanúsítvány az egyenértékűségről. Szükséges az ajánlati anyag és az eredeti mintaanyag vizsgálata és összehasonlítása az eredeti mintaanyaggal. A műszaki paramétereken kívül szükséges a terméknek a forma, mintázat, design, rajzolat pontos azonosságának megállapítása (szemmel látható eltérés nem lehet).
- Tűzzel szembeni viselkedés követelményeinek való megfelelés

12. Egyéb rendelkezések

-Nem szükséges.